



The Chemical Company

# Ficha de Datos de Seguridad

## AM700 AEROMAX PRM ETCH

Fecha de revisión : 2013/05/17  
Versión: 3.0

Página: 1/10  
(30147778/CDU\_GEN\_US/ES)

### 1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

Empresa

BASF CORPORATION  
100 Park Avenue  
Florham Park, NJ 07932, USA

Información 24 horas en caso de emergencias

CHEMTREC: 1-800-424-9300  
BASF HOTLINE: 1-800-832-HELP (4357)

### 2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre químico	Número CAS	Contenido (Aprox. % en peso)
éter dimetílico PEL/TLV desconocido	115-10-6	35 - 45
n-propanol OSHA PEL 200 ppm 500 mg/m3 ACGIH TWA 100 ppm	71-23-8	15 - 25
acetone OSHA PEL 1000 ppm 2400 mg/m3 ACGIH STEL 750 ppm; TWA 500 ppm	67-64-1	10 - 20
Epoxy Resin PEL/TLV desconocido	Proprietary	1 - 10
isobutanol OSHA PEL 100 ppm 300 mg/m3 ACGIH TWA 50 ppm	78-83-1	1 - 10
titanium dioxide OSHA PEL 15 mg/m3 T ACGIH TWA 10 mg/m3	13463-67-7	1 - 10
1-methoxy-2-propanol ACGIH STEL 150 ppm; TWA 100 ppm	107-98-2	0 - 5
bisphenol-A- epoxy resin PEL/TLV desconocido	25068-38-6	0 - 5
acetato de 1-metoxi-2-propilo PEL/TLV desconocido	108-65-6	0 - 5
etilbenceno OSHA PEL 100 ppm 435 mg/m3 ACGIH STEL 125 ppm; TWA 100 ppm	100-41-4	0 - 5

T Polvo global

### 3. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

EVALUACIÓN HMIS III

# Ficha de Datos de Seguridad

## AM700 AEROMAX PRM ETCH

Fecha de revisión : 2013/05/17  
Versión: 3.0

Página: 2/10  
(30147778/CDU\_GEN\_US/ES)

Salud: 2<sup>a</sup>                      Flamabilidad: 4                      Riesgos físicos: 0

"HMIS' utiliza una escala numérica con un rango de 0 a 4 para describir el grado de riesgo. El valor 0 significa, que la sustancia principalmente no presenta riesgo; el valor 4 significa un riesgo extremo."

### INDICACIONES - URGENCIA

#### ADVERTENCIA

EXTREMADAMENTE INFLAMABLE.

GAS COMPRIMIDO.

PELIGROSO SI SE INHALA.

PUEDE PROVOCAR LESIONES EN EL SISTEMA NERVIOSO CENTRAL.

PUEDE PROVOCAR LESIONES HEPÁTICAS.

PUEDE PROVOCAR LESIONES RENALES.

PUEDE CAUSAR IRRITACIÓN OCULAR, EN LA PIEL Y EN EL TRACTO

RESPIRATORIO

CONTIENE UNA SUSTANCIA QUE HA SIDO IDENTIFICADA COMO SOSPECHOSA DE SER CARCINOGENICA.

PUEDE PROVOCAR EDEMA PULMONAR.

LA INGESTIÓN PUEDE PROVOCAR ALTERACIONES GÁSTRICAS.

### POSIBLES EFECTOS EN LA SALUD

vías primarias de la exposición:

Las vías de entrada de sólidos y líquidos incluyen el contacto con ojos y piel, la ingestión y la inhalación. Las vías de entrada de gases incluyen la inhalación y el contacto con los ojos. El contacto con la piel puede ser una vía de entrada de gases licuados.

Toxicidad aguda:

La inhalación puede causar depresión en el Sistema Nervioso Central (CNS), visión borrosa, mareos y somnolencia.

Los gases producen asfixia.

En contacto con los ojos pueden resultar quemaduras y lesiones permanentes.

El mal uso intencionado por concentración e inhalación deliberada de este producto puede ser dañino o fatal.

Indicaciones para: Acetona

Agudo - Acetona Sintomas de intoxicacion aguda a acetona incluyen efectos al Sistema Nervioso Central tales como aumento de la saliva, ojos llorosos, vahidos, contracciones musculares y convulsiones.

Indicaciones para: Etilbenceno

Etilbenceno (100-41-4) Los vapores se absorben rapidamente por los pulmones. La inhalacion de vapores de etilbenceno causa adormecimiento, narcosis, dolores de cabeza, calambres y tension en el pecho. La sobreexposicion grave puede causar la muerte debido a paralisis respiratoria central. Si se aspira, puede resultar neumonitis quimica o edema pulmonar. La ingestion puede resultar en daños hepaticos o renales. El etil benceno se absorbe a traves de la piel lentamente.

Indicaciones para: Isobutanol

Isobutanol (78-83-1) La inhalacion o ingestion de isobutanol puede resultar en narcosis.

Indicaciones para: Propanol

# Ficha de Datos de Seguridad

## AM700 AEROMAX PRM ETCH

Fecha de revisión : 2013/05/17

Versión: 3.0

Página: 3/10  
(30147778/CDU\_GEN\_US/ES)

Agudo - Propanol Los sintomas de exposicion prolongada aguda a propanol por todas las vias, incluyeron irritacion en las membranas mucosas, falta de coordinacion muscular, letargo, narcosis y posiblemente la muerte.

### Irritación:

El contacto con la piel puede causar irritación, desengrase y dermatitis.

Los vapores causan irritación a el tracto respiratorio y a ojos.

Es posible la irritación de las mucosas tras inhalación prolongada de vapores.

### Indicaciones para: Etilbenceno

Etilbenceno El etilbenceno es extremadamente irritante para los ojos la piel y las vias respiratorias superiores. El contacto con los ojos puede causar conjuntivitis y lesiones en la cornea.

### Indicaciones para: Eter acetato de etilenglicol monobutilo

Resina epoxida El contacto prolongado o repetido con los ojos y la piel puede causar irritacion. Este material contiene resina epoxida que pueden resultar en irritacion o sensibilizacion de la piel despues de un contacto repetido. La ingestion del material solido puede resultar en malestares gastricos.

### Toxicidad en caso de aplicación frecuente:

#### Indicaciones para: Acetona

Cronico - Acetona En un estudio de inhalacion con ratones machos y ratas los indices quimicos no mostraron lesiones agudas o daño organico residual en ningun tiempo de sacrificio, aunque se deprimio el peso del cuerpo. Los gatos expuestos repetidamente a 1,265 y 2,110 ppm por inhalacion no tuvieron efectos malos, excepto una ligera irritacion de la nariz y la garganta. Pueden ocurrir daños al higado y a los riñones debido a exposicion prolongada aguda cronica a acetona.

#### Indicaciones para: Etilbenceno

(1 of 2) Etilbenceno (100-41-4) Estudios en animales indican que la sobreexposicion cronica a etil- benceno puede causar lesiones al higado y los riñones. Se encontro un aumento en el peso del higado y los riñones en ratas expuestas a 400 ppm durante 186 dias. Estudios animales indican que los vapores pueden ser embriotoxicos. El contacto prolongado con la piel producira edemas y ampollas. En estudios de inhalacion de 2 años de NTP, se noto una clara evidencia de carcinogenicidad de etilbenceno en ratas macho basado en el aumento de incidencias de neoplasmas renales. Tambien se aumento la incidencia de adenoma testicular. Hubo alguna evidencia de carcinogenicidad en ratas hembras, ratones macho y ratones hembra,

#### Indicaciones para: Isobutanol

Isobutanol (78-83-1) La sobreexposicion cronica a isobutanol ha sido asociada con anorexia y perdida de peso en humanos. Despues de repetidas dosis de 6400 ppm, ratones exhibieron lesiones ligeras del higado y los riñones. Estudios de tamaño limitado han demostrado que el isobutanol fue carcinogenico a ratas por las vias oral y subcutanea.

#### Indicaciones para: Methoxypropanol

Methoxypropanol La sobreexposicion cronica a metoxipropanol

# Ficha de Datos de Seguridad

## AM700 AEROMAX PRM ETCH

Fecha de revisión : 2013/05/17  
Versión: 3.0

Página: 4/10  
(30147778/CDU\_GEN\_US/ES)

puede resultar en daño a los riñones y el hígado. En un estudio de inhalación conducido a niveles de 0, 500, 1500, y 3000 ppm, el metoxipropanol fue fetotóxico pero no teratogénico en ratas a 3000 ppm.

#### Indicaciones para: Propanol

Propanol (71-23-8) Ratas macho y hembras preñadas fueron expuestas a propanol 7 horas por día durante 6 semanas o a través de la gestación a 7,000, 35,000 o 0 ppm. Las hembras preñadas expuestas a 7,000 ppm de propanol mostraron una disminución en la ganancia del peso y se observó una ligera teratogenicidad a esta concentración. Estudios con animales indican que la sobreexposición crónica puede resultar en daños al hígado. En estudios vitalicios de alimentación, el propanol fue reportado como carcinogénico para ratas al administrarse por las vías oral y subcutánea.

#### Indicaciones para: Bioxido de Titanio

IARC (International Agency for Research on Cancer) ha clasificado la sustancia en el grupo 2B (The agent is possibly carcinogenic to humans). En estudios a largo plazo, se observaron efectos cancerígenos en ratas, a los cuales se les administró la sustancia por inhalación. Tras una exposición crónica por inhalación de concentraciones elevadas se observaron tumores sólo en ratas, que causaron una inflamación prolongada de los pulmones. En ensayos de larga duración realizados con ratas y ratones, en los cuales la sustancia se les suministró con la comida, no se pudo observar un efecto cancerígeno de la misma. Tras una exposición cutánea no existe sospecha de efectos carcinogénicos.

---

#### 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

##### Indicaciones generales:

Cambiarse la ropa contaminada.

Póngase en contacto con el Centro de Control de Envenenamientos local o llame al Número de Emergencias de BASF: 1-800-832-HELP (4357).

##### En caso de inhalación:

Reposo, respirar aire fresco

En caso de dificultad para respirar, proporcionar respiración artificial y buscar inmediatamente ayuda médica

##### En caso de contacto con la piel:

Lavar con agua la zona afectada de la piel como mínimo durante 15 minutos.

En caso de irritación, acudir al médico.

##### En caso de contacto con los ojos:

Lavar con abundante agua por lo menos durante 15 minutos.

Mantener los párpados abiertos para facilitar el lavado.

Buscar ayuda médica.

##### En caso de ingestión:

Lavar la boca y beber posteriormente abundante agua.

No provocar el vómito a causa del peligro de aspiración.

No provocar nunca el vómito o suministrar algo por la boca, cuando la persona afectada está inconsciente o padece convulsiones.

# Ficha de Datos de Seguridad

## AM700 AEROMAX PRM ETCH

Fecha de revisión : 2013/05/17

Página: 5/10

Versión: 3.0

(30147778/CDU\_GEN\_US/ES)

Buscar atención médica inmediata  
La ingestión puede causar irritación en el tracto gastrointestinal.  
La aspiración del líquido puede causar pulmonía química, que puede ser mortal.

---

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Punto de inflamación: < 1 °F (< 17.2- °C) calculado  
Límite inferior de explosividad: 2.1 %(V)  
Límite superior de explosividad: 18.6 %(V)

Medios de extinción adecuados:  
medios de extinción en seco  
dióxido de carbono  
espuma

Medios de extinción no adecuados por motivos de seguridad:  
agua pulverizada

Peligro al luchar contra incendio:  
Envase de aerosol, contiene gas inflamable bajo presión.  
Los vapores y/o productos de la descomposición son irritantes y/o tóxicos.  
Si el producto se calienta por encima de la temperatura de descomposición, se emitirán humo y vapores ácidos.

Equipo protector lucha contra incendio:  
Utilizar traje de bombero completo y equipo de protección de respiración de autocontenido.

Información adicional:  
Los vapores son más pesados que el aire, se puede acumular en zonas bajas y sobrepasar una distancia considerable hasta alcanzar una fuente de ignición.  
Si no se puede retirar el producto de la zona de incendio, refrigerar con agua los envases. Reducir el calor para evitar que aumente la presión en los envases.  
No anegar la sustancia/el producto ardiente con agua, porque existe la posibilidad de extender el fuego.  
Retener las aguas contaminadas, incluida el agua de extinción de incendios, caso de estar contaminada.  
El agua derramada del fuego puede provocar polución.  
Informar a las autoridades competentes.

---

### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Medidas de protección para las personas:  
Extinga las fuentes de ignición cercanas y en la dirección del viento.  
Lleve la indumentaria y el equipo de protección personal adecuados.  
Procurar buena ventilación de los locales.  
Evite la inhalación prolongada.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Usar herramientas antiestáticas.

# Ficha de Datos de Seguridad

## AM700 AEROMAX PRM ETCH

Fecha de revisión : 2013/05/17

Versión: 3.0

Página: 6/10  
(30147778/CDU\_GEN\_US/ES)

Medidas de protección para el medio ambiente:  
Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.  
Un vertido o excedente de la cantidad susceptible de ser declarada requerirá una notificación a las autoridades de emergencia estatales, locales y nacionales.  
Toxicidad aguda para los organismos acuáticos.  
Limpieza:  
Cercar/retener con diques.  
Coloque en contenedores de residuos debidamente etiquetados.  
Es necesario reunir, solidificar y colocar los residuos en contenedores apropiados para su eliminación.

---

### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### MANIPULACIÓN

Indicaciones generales:  
Procurar buena ventilación de los locales.  
No perforar, dejar caer o empujar los contenedores.  
Utilice cables estáticos al mezclar y transferir material.  
Abrir y manipular cuidadosamente el recipiente.  
Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta.  
ADVERTENCIA: Los envases vacíos pueden contener residuos peligrosos.  
No aplicar sobre superficies calientes.  
Es necesaria una ventilación y protección respiratoria adecuada para lijar, oxicortar, soldar o soldar fuerte superficies recubiertas.

Protección contra incendio/explosión:  
Usar herramientas antiestáticas.  
Los ventiladores de extracción deben ser a prueba de explosión.  
Mantener la ventilación adecuada para evacuar el vapor de los disolventes de los niveles o áreas de trabajo inferiores y para prevenir el contacto de los disolventes con las fuentes de ignición.  
Riesgo de explosión al calentarlo en ambiente confinado.  
Evitar todas las fuentes de ignición: calor, chispas, llama abierta.

#### ALMACENAMIENTO

Indicaciones generales:  
Manténgase el recipiente bien cerrado.  
Proteger de la irradiación solar directa.  
Proteger de temperaturas superiores a 49C/ 120F  
Consultar a la brigada de bomberos local para los debidos requerimientos de almacenamiento.

Incompatibilidad de almacenamiento:  
En general: Separe de sustancias incompatibles  
Separar de agentes oxidantes.  
Separar de álcalis fuertes.  
Separar de ácidos fuertes.

---

# Ficha de Datos de Seguridad

## AM700 AEROMAX PRM ETCH

Fecha de revisión : 2013/05/17  
Versión: 3.0

Página: 7/10  
(30147778/CDU\_GEN\_US/ES)

### 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

COMPONENTES CON VALORES LÍMITES CONTROLABLES EN EL LUGAR DE TRABAJO

Ver sección 2.

DISEÑO DE INSTALACIONES TÉCNICAS

Proveer ventilación de extracción local para mantener por debajo los Límites Máximos Permisibles de Exposición (LMPE).

La ventilación mecánica general debe cumplir lo prescrito por la norma OSHA 1910.94.

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

Protección de las vías respiratorias:

Protección de las vías respiratorias en caso de ventilación insuficiente.

Lleve un respirador para vapor orgánico certificado por el NIOSH (Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional) (o equivalente).

No supere la concentración de uso máximo para la combinación de máscara/cartucho del respirador.

Tenga en cuenta las regulaciones de la OSHA para el uso del respirador (29 CFR 1910.134).

Protección de las manos:

Usar guantes de protección resistentes a productos químicos según establezcan las especificaciones de los guantes y los peligros intrínsecos y potenciales identificados, incluyendo pero no limitando, butilo, goma natural y sintética, nitrilo o neopreno.

Protección de los ojos:

Gafas de seguridad con cierre hermético (Gafas cesta).

Usar pantalla facial, si existe riesgo de pulverización.

Protección corporal:

Protección corporal debe ser seleccionada basándose en los niveles de exposición y de acuerdo a la actividad.

Medidas generales de protección y de higiene:

El lugar de trabajo deberá proveer una ducha para el cuerpo de seguridad y un equipo para lavaje ocular.

No llevar lentes de contacto.

Cambiarse la ropa contaminada.

La ropa de trabajo o el equipo contaminado deberán ser limpiados después de ser utilizados o ser desechados.

Lavarse las manos y/o cara antes de las pausas y al finalizar el trabajo.

---

### 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico: aerosol

Olor: ketone

Color: gray

intervalo de ebullición: 1 - 329 °F

Presión de vapor: no disponible

# Ficha de Datos de Seguridad

## AM700 AEROMAX PRM ETCH

Fecha de revisión : 2013/05/17

Versión: 3.0

Página: 8/10

(30147778/CDU\_GEN\_US/ES)

---

Peso por gallón: 8.86 Lb/USg CALC  
Densidad de vapor: mas pesado que el aire  
Contenido de Sólidos: aprox. 38 %

---

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Condiciones a evitar:

Evitar todas las fuentes de ignición: calor, chispas, llama abierta.

Evitar descarga electrostática.

Sustancias a evitar:

bases fuertes

fuertes agentes oxidantes

ácidos fuertes

Reacciones peligrosas:

El producto es químicamente estable.

Productos de la descomposición:

monóxido de carbono

dióxido de carbono

---

### 11. INFORMACIONES TOXICOLÓGICAS

No hay datos disponibles.

---

### 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

No hay datos disponibles.

---

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Eliminación de la sustancia (residuos):

Elimine en conformidad con los reglamentos nacionales, estatales y locales.

El uso y procesamiento de este producto, o la adición de otros componentes, pueden hacer que se considere un residuo peligroso.

Es responsabilidad del generador de los residuos determinar si un determinado residuo es peligroso conforme a la RCRA (SEMARNAT in Mexico).

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

Incinere o elimine como sustancia sólida en una instalación autorizada por la RCRA (SEMARNAT in Mexico).

No incinere en contenedores cerrados.

Residuos que contienen sulfuros peligrosos:

ADVERTENCIA: Los envases vacíos pueden contener residuos peligrosos.

La instalación debe ser capaz de manipular latas de aerosol vacías.

No corte, pinche, aplaste ni incinere los contenedores de aerosol vacíos.

Elimine en conformidad con los reglamentos nacionales, estatales y



# Ficha de Datos de Seguridad

## AM700 AEROMAX PRM ETCH

Fecha de revisión : 2013/05/17  
Versión: 3.0

Página: 9/10  
(30147778/CDU\_GEN\_US/ES)

locales.

---

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Observar los datos del Conocimiento de Embarque

---

### 15. REGLAMENTACIONES

#### REGLAMENTACIONES FEDERALES

TSCA, US autorizado / inscrito

SARA 313:

Número CAS	Aprox. % en peso	Nombre químico
100-41-4	0.1	etilbenceno

#### REGLAMENTACIÓN ESTATAL

RTK - Estado

Número CAS	Nombre químico
115-10-6	éter dimetílico
71-23-8	n-propanol
67-64-1	acetone
489909-5369-P-NLR	Epoxy Resin
78-83-1	isobutanol
13463-67-7	titanium dioxide
107-98-2	1-methoxy-2-propanol
489909-5038-P-NLR	bisphenol-A- epoxy resin
108-65-6	acetato de 1-metoxi-2-propilo
100-41-4	etilbenceno

Información California Proposición 65:

ADVERTENCIA: Este producto contiene agente(s) químico(s) que según el estado de CALIFORNIA provoca(n) cáncer.

---

### 16. OTRA INFORMACIÓN

Sólo para uso industrial

---

IMPORTANTE: MIENTRAS QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS Y LA INFORMACIÓN CONTENIDA ADJUNTO SE PRESENTAN EN LA BUENA FE, SE CREEN QUE PARA SER EXACTOS, SE PROPORCIONA SU DIRECCIÓN SOLAMENTE. PORQUE MUCHOS FACTORES PUEDEN AFECTAR EL PROCESO O APLICACIONES EN USO, RECOMENDAMOS QUE USTED HAGA PRUEBAS PARA DETERMINAR LAS CARACTERÍSTICAS DE UN PRODUCTO PARA SU PROPÓSITO PARTICULAR ANTES DEL USO. NO SE HACE NINGUNA CLASE DE GARANTÍA, EXPRESADA O IMPLICADA, INCLUYENDO GARANTÍAS MERCANTILES O PARA APTITUD DE UN PROPÓSITO PARTICULAR, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS DESCRITOS O LOS DISEÑOS, LOS DATOS O INFORMACIÓN DISPUESTOS, O QUE LOS PRODUCTOS, LOS DISEÑOS, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PUEDEN SER UTILIZADOS SIN LA INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE OTROS. EN NINGÚN CASO LAS DESCRIPCIONES, INFORMACIÓN, LOS DATOS O LOS DISEÑOS PROPORCIONADOS

# Ficha de Datos de Seguridad

## AM700 AEROMAX PRM ETCH

---

Fecha de revisión : 2013/05/17  
Versión: 3.0

Página: 10/10  
(30147778/CDU\_GÉN\_US/ES)

---

SE CONSIDEREN UNA PARTE DE NUESTROS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA VENTA. ADEMÁS, ENTIENDE Y CONVIENE QUE LAS DESCRIPCIONES, LOS DISEÑOS, LOS DATOS, Y LA INFORMACIÓN EQUIPADA POR NUESTRA COMPAÑÍA ABAJO DESCRITOS ASUME NINGUNA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD POR LA DESCRIPCIÓN, LOS DISEÑOS, LOS DATOS E INFORMACIÓN DADOS O LOS RESULTADOS OBTENIDOS, TODOS LOS QUE SON DADOS Y ACEPTADOS EN SU RIESGO.